



DEUTSCH-CHINESISCHES
Jahr der Wissenschaft und Bildung
德中科学教育年
2009/10

Zusammen auf dem Weg des Wissens
求知同道

Newsletter Nr. 3 – März 2010

时事通讯 2010年三月 第三期

INHALT

HIGHLIGHT
GUTE PRAXIS
PORTRAIT
TIPPS & TERMINE
TITELSEITE

目录

亮点
实例
人物
活动信息
头版



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

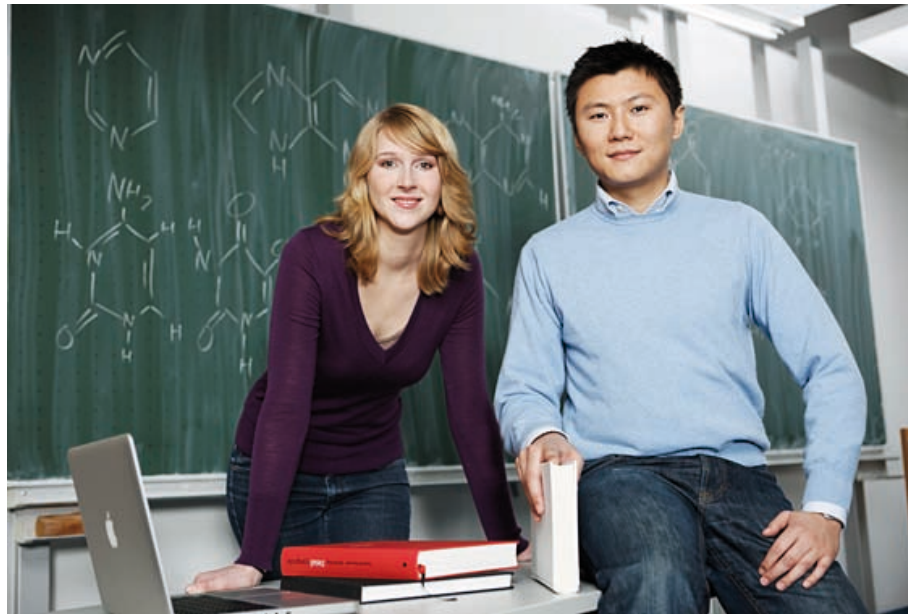
HIGHLIGHT

Die China-Wochen – ein Highlight des Wissenschaftsjahres

Bald ist es soweit: Im Sommersemester beginnen die „China-Wochen“ an ausgewählten deutschen Hochschulen. Wie die Hochschulen ihre Studien- und Forschungsk Kooperationen mit China vorstellen und damit China ein Stück näher bringen, erfahren Sie im Folgenden.

Während der „China-Wochen“ stellen mehr als 40 deutsche Hochschulen ihre China-Kooperationen vor, lebendig und anschaulich mit praxisnahen Informationen zu Fördermöglichkeiten, Erfahrungsberichten von zurückgekehrten Studierenden und Dozenten oder Vorträgen von chinesischen Dozenten über gemeinsame Forschungsvorhaben. Seien es neue Kooperationsmodelle, Panelgespräche über Praktika in China, Dokumentarfilme oder Ringvorlesungen zu aktuellen Themen, die teilnehmenden Hochschulen haben sich zusammen mit Studierenden und Dozenten Spannendes einfallen lassen. Ein virtuelles Seminar mit der Partnerhochschule in China zum Beispiel, bei dem Studierende beider Länder via Online-Plattform über interkulturelle Unterschiede in der Marketingkommunikation konferieren.

Auch im wirklichen Leben rückt China näher, etwa beim Chinesisch-Schnupperkurs oder interkulturellen Workshop zusammen mit chinesischen Kommilitonen, bei Drachentanz und Tai Qi oder in der Mensa mit chinesischen Garküchen-Gerichten. Vom 25.-26. Juni 2010 treffen sich dann viele Teilnehmer wieder – beim großen China-Tag in Hamburg. Alle teilnehmenden Hochschulen und ihr Programm sind veröffentlicht im Internet unter: www.deutsch-chinesisches-jahr-2009-2010.de/de/404.php



亮点

科学年亮点——中国周

夏季学期即将到来,“中国周”也将在各个中选的德国高校登场亮相了。这些高校将怎样介绍它们与中国的学术合作并借此拉近与中国的距离?详情请见下文。

“中国周”期间,40多所参与活动的高校将介绍它们与中国的合作情况,形式生动多样,且包括实用的资助信息、回国师生的经验之谈以及中国教师关于联合研究计划的报告等。高校纷纷请师生们出谋划策,尽可能使题目与形式丰富多彩,比如合作新模式、关于在中国实习的研讨会、针对当前热点问题的纪录片和系列讲座等等。有的大学还将举办虚拟讨论会,两国大学生可以通过网络平台对市场传播领域的跨文化差异进行探讨。即使在现实中,中国也离我们并不遥远:中文速成班、和中国同学一起进行跨文化交流、舞龙、太极或是在食堂享用一顿中国美食……

2010年6月25日至26日,很多活动参与者还将在汉堡的“中国日”再次相聚。所有参与活动的高校及其活动安排都可在以下网址查阅:

www.deutsch-chinesisches-jahr-2009-2010.de/ch/404.php



DEUTSCH-CHINESISCHES
Jahr der Wissenschaft und Bildung
德中科学教育年
2009/10

Zusammen auf dem Weg des Wissens
求知同道

INHALT

HIGHLIGHT
GUTE PRAXIS
PORTRAIT
TIPPS & TERMINE
TITELSEITE

目录

亮点
实例
人物
活动信息
头版



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

Sprachreisen nach China zu gewinnen

In einem Gewinnspiel können Studierende der ausgewählten Hochschulen eine Sprachreise nach China, die Teilnahme am großen China-Tag in Hamburg oder attraktive Sachpreise gewinnen. Junge Filmemacher, die am Wettbewerb „Bester Film im Rahmen des Deutsch-Chinesischen Jahres der Wissenschaft und Bildung 2009/10“ teilnehmen, haben außerdem die Chance, zu ihrer eigenen Film Premiere während der Sprungbrettveranstaltung in Shanghai zu reisen.

Ausbau der Hochschulkooperation

Die „China-Wochen“ sind ein wichtiger Baustein für den Ausbau der deutsch-chinesischen Hochschulkooperation. Sie werden von der Hochschulrektorenkonferenz (HRK) (Link: www.hrk.de/de/hrk_international/staaten_und_regionen_5098.php) koordiniert und seitens des BMBF mit bis zu 10.000 Euro pro Hochschule gefördert.

Ziel der China-Wochen ist...

- das Bewusstsein für das Potenzial der deutsch-chinesischen Hochschulkooperation zu stärken
- Kenntnisse über die chinesische Studien- und Forschungslandschaft zu vermitteln
- Anreize für ein Studium oder einen Forschungsaufenthalt in China zu geben
- zur Integration von chinesischen Studierenden und Wissenschaftlern beizutragen

So unterschiedlich die Aktionen der „China-Wochen“ auch sein mögen, eines steht jetzt schon fest: Mit so vielseitigen und kreativen Ideen werden sie garantiert ein Highlight des „Deutsch-Chinesischen Jahres der Wissenschaft und Bildung 2009/10“!

Kontakt: Eva Maria Wiethoff, Hochschulrektorenkonferenz, wiethoff@hrk.de



www.deutsch-chinesisches-jahr-2009-2010.de/de/399.php

赢得赴中国参加语言班的机会

“中国周”期间将举办抽奖活动，参与活动的高校学生有可能赢得赴中国参加语言班的机会，或是参加汉堡“中国日”的入场券以及许多诱人的物质奖品。参加“2009/2010德中科学教育年最佳影片”评选的青年电影制片人还有机会去上海在开场活动中为自己的影片举办首映式。

扩大高校合作

“中国周”将成为扩大德中高校合作的重要基石。德国大学校长联席会议负责协调工作，德国联邦教育和科研部(www.hrk.de/de/hrk_international/staaten_und_regionen_5098.php)则向每所参与活动的高校提供了最高达一万欧元的资助。

举办“中国周”的目的

- 加强挖掘德中高校合作潜力意识
- 介绍在中国学习和研究的情况
- 鼓励学生学者在中国进行学习和研究
- 帮助中国学生和科研工作者更好地融入德国

参与活动的高校各显其能，有一点现在就可以肯定：丰富多彩且充满创意的“德国高校中国周”必将成为“2009/2010德中科学教育年”的一大亮点！

联系人：德国大学校长联席会议 Eva Maria Wiethoff,
wiethoff@hrk.de



www.deutsch-chinesisches-jahr-2009-2010.de/de/399.php



DEUTSCH-CHINESISCHES
Jahr der Wissenschaft und Bildung
德中科学教育年
2009/10

Zusammen auf dem Weg des Wissens
求知同道

INHALT

HIGHLIGHT
GUTE PRAXIS
PORTRAIT
TIPPS & TERMINE
TITELSEITE

目录

亮点
实例
人物
活动信息
头版



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

HIGHLIGHT

Brandaktuell: Die neue HRK- Erhebung zu deutsch-chinesischen Studien- und Promotionsprogrammen

China ist – und bleibt – der wichtigste Kooperationspartner deutscher Hochschulen in Asien und liegt mit über 500 Kooperationen noch vor Japan. Wie diese Kooperationen konkret aussehen und welche Trends sich abzeichnen, zeigt eine neue Erhebung, die die Hochschulrektorenkonferenz (HRK) unlängst im Rahmen des Deutsch-Chinesischen Jahres der Wissenschaft und Bildung 2009/10 durchgeführt hat. Die wichtigsten Ergebnisse haben wir hier für Sie zusammengestellt.

Gerade mal fünf Jahre ist es her, dass die HRK in einer Studie deutsch-chinesische Hochschulkooperationen analysiert und auf Basis der Ergebnisse Empfehlungen für deutsche Hochschulen abgeleitet hat. Aufgrund der intensivierten Wissenschaftsbeziehungen zwischen Deutschland und China hat die HRK im Winter 2009 ihre Erhebung zu gemeinsamen deutsch-chinesischen Studienprogrammen aktualisiert. Die neue Erhebung, an der sich 118 Hochschulen beteiligt haben, schließt gemeinsame Promotionsprogramme ein. 62 dieser Hochschulen haben sage und schreibe 88 gemeinsame Studien- und 13 Promotionsprogramme gemeldet. Sie alle sind auf der Internetseite des Deutsch-Chinesischen Jahres, sortiert nach Studien- und Promotionskooperationen, mitsamt Ansprechpartner aufgeführt.

Der Trend: Studiengänge gemeinsam anbieten

Wie die jüngste Erhebung zeigt, macht das integrierte, gegenseitig anerkannte Studensemester noch immer knapp die Hälfte der gemeinsamen Studienprogramme aus (2005: 50%, 2009: 48%). Doch der Trend geht vom Auslandsemester hin zum ganzen Studiengang – eines der erstaunlichen Ergebnisse: Heute gibt es fast viermal so viele Kooperationen, die ein gemeinsam entwickeltes Curriculum für einen kompletten Studiengang – üblicherweise mit Doppelabschluss- aufgebaut haben als noch im Jahr 2005. Innerhalb der letzten fünf Jahre ist der Anteil dieser gemeinsamen Studiengänge von knapp 8 auf 32% gestiegen. „Die Hochschulen haben den Nutzen einer strukturierten Kooperation



亮点

德国大学校长联席会议对德中本科生及博士生学习项目的最新调查

目前，德国与中国高校间有500多个合作项目，这一数字超过了日本，使中国成为德国高校目前，也是将来在亚洲最重要的合作伙伴。这些合作的具体情况怎样？发展趋势如何？德国大学校长联席会议日前在“2009/2010德中科学教育年”期间进行的一项调查给出了答案。请看调查得出的一些重要结果。

距离德国大学校长联席会议上次所做的德中高校间合作分析仅过了五年的时间。联席会议当时曾以分析结果为基础，为德国高校提出了一份合作建议。鉴于德中科学界的关系日趋密切，联席会议于2009年冬将其上次的调查结果进行了更新。本次调查包含了共同的博士生项目。在参加调查的118所德国高校中就有62所高校登记了88个共同开设的专业学科项目和13个博士生项目，结果十分令人欣喜。所有专业学科项目和博士生项目的德文名单均公布在科教年的网站上，并附有项目的具体描述和联系方式。

大趋势：可获得双重毕业证书的专业

最新结果显示，仍有近一半的共同学科项目（2005年为50%，2009年为48%）为开设相互整合，相互承认的学期课程。而发展的趋势则愈加倾向于到国外去学习，甚至在国外完成学业。令人意想不到的一个结果是：如今，由两国高校共同创建，通常带有双重毕业证书的专业课程数量几乎是2005年的四倍。在过去的五年中，这类合办专业所占的比例从8%上升至32%。德国大学校长联席会议国际部负责人玛莱克·瓦勒斯说：“众多高校意识到了这种系统性的在硕士生和博士生层面合作的作用。而学生方面的这类需求也在明显增



DEUTSCH-CHINESISCHES
Jahr der Wissenschaft und Bildung
德中科学教育年
2009/10

Zusammen auf dem Weg des Wissens
求知同道

INHALT

HIGHLIGHT
GUTE PRAXIS
PORTRAIT
TIPPS & TERMINE
TITELSEITE

目录

亮点
实例
人物
活动信息
头版



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

auf Master- und Promotionsebene erkannt und die Nachfrage von Seiten der Studierenden nach diesen ist deutlich angestiegen.“ sagt Marijke Wahlers, Leiterin der internationalen Abteilung der Hochschulrektorenkonferenz.

Fächergruppe Nummer 1: Ingenieurwissenschaften

Knapp 43% der gemeinsamen Studienprogramme bestehen nach wie vor in den Ingenieurwissenschaften, gefolgt von Rechts-, Wirtschafts- und Sozialwissenschaften (30%). Das Interesse an gemeinsamen Programmen in Sprach- und Kulturwissenschaften (11%), naturwissenschaftlichen Fachbereichen wie Mathematik oder Informatik (12%) und Kunst (3%) hat sich nur geringfügig verändert, wohingegen keine gemeinsamen Studienprogramme in den Bereichen Medizin und Gesundheitswissenschaften gemeldet wurden.

Shanghai und Beijing liegen vorn

In den Metropolregionen Shanghai und Beijing ist nach wie vor die Mehrzahl der chinesischen Kooperationspartner angesiedelt, wobei die deutsch-chinesische Wissenschaftshochburg Shanghai mit 30 Kooperationen sogar die Hauptstadt Beijing (16 Programme) noch übertrifft. Gleichzeitig ist die Zahl der Kooperationen in einigen Städten verhältnismäßig stark angestiegen: In Wuhan und Chengdu ist etwa die Zahl der gemeinsamen Studienprogramme deutlich gewachsen (von 1 bzw. 2 auf 5) und auch in Zhejiang oder Qingdao sind nun deutsch-chinesische Studienkooperationen angesiedelt. Wissenschaft kennt eben keine Grenzen, weder national noch regional.

Kontakt: Eva Maria Wiethoff, Hochschulrektorenkonferenz, wiethoff@hrk.de



www.deutsch-chinesisches-jahr-2009-2010.de/de/344.php



www.hrk.de

DIE HRK

德国大学校长联席会议 (HRK)

Als freiwilliger Zusammenschluss der staatlichen und staatlich anerkannten Hochschulen in Deutschland vertritt die Hochschulrektorenkonferenz (HRK) die Interessen von derzeit 258 Mitgliedshochschulen. Dabei stehen nicht nur Forschung, Lehre und Studium sowie wissenschaftliche Weiterbildung im Mittelpunkt, sondern auch Wissens- und Technologietransfer und internationale Kooperation. Weitere Informationen: www.hrk.de/de/home/home.php

1949年, 西德大学校长联席会议(WRK)成立, 是今日德国大学校长联席会议的前身。HRK是德国国立及国家承认的大学以自愿参加的形式组成的联合体。目前, HRK共有258所高校参加, 在这些高校就学的学生数量占全德大学生人数的96%以上。联席会议要确定所有事宜, 其中包括: 科研、教师 and 大学课程、专业性的继续教育、科学与技术转让、国际合作以及自身管理等。

www.hrk.de/de/home/home.php

联系人: 德国大学校长联席会议 Eva Maria Wiethoff, wiethoff@hrk.de



www.deutsch-chinesisches-jahr-2009-2010.de/de/344.php



www.hrk.de

加。”

工程学类专业独占鳌头

在合办的专业学科中, 工程学类专业仍然以近43%的份额位居首位。仅随其后的是法律、经济学和社会学专业(30%)。语言和文化类专业(11%)、数学或计算机(12%)等自然科学类专业和艺术类专业(3%)的合办专业所占比例没有太多变化。颇感意外的还有在医学和卫生保健类专业仍然没有打破合办专业的先例。

上海和北京遥遥领先

上海和北京这两座大都市仍然最受德国高校的青睐。其中德中科学合作的大本营上海拥有30个合作项目, 远远超过了北京(16个)。同时, 在另一些城市的合作数量相对有了较大增加: 在武汉和成都, 合办专业的数量分别从1个和2个增加到5个, 在浙江和青岛也有了德中间专业学科的合作。不管是地区间还是国家间, 科学均无国界。



INHALT

HIGHLIGHT
GUTE PRAXIS
PORTRAIT
TIPPS & TERMINE
TITELSEITE

目录

亮点
实例
人物
活动信息
头版



PORTRAIT

Im Gespräch: Frau Marijke Wahlers (HRK)

Marijke Wahlers leitet bei der Hochschulrektorenkonferenz (HRK) den Arbeitsbereich für Internationale Angelegenheiten.

Frau Wahlers, bitte umschreiben Sie kurz die Aufgabe Ihrer Abteilung.

Interessenvertretung und Service für unsere Mitglieder sind die Kernaufgaben der Hochschulrektorenkonferenz. Für die internationale Abteilung heißt dies: Wir vertreten die Interessen der deutschen Hochschulen auf internationaler Ebene und unterstützen unsere Mitgliedshochschulen im Prozess der Internationalisierung.

Wie sieht Ihre Arbeit konkret aus?

Zum einen geht es uns darum, langfristige Entwicklungen und Herausforderungen im Bereich der Internationalisierung zu erkennen und, darauf aufbauend, konkrete Hilfestellung zu leisten, die allen deutschen Hochschulen zu Gute kommt. Zum anderen spielt der hochschulpolitische Austausch mit internationalen Partnern eine wichtige Rolle: Was passiert in den jeweiligen Ländern, wohin geht dort die Entwicklung, was können wir voneinander lernen... all diesen Fragen gehen wir auf den Grund und leiten daraus Empfehlungen ab.

Wie zum Beispiel die Studie zu deutsch-chinesischen Studienprogrammen aus dem Jahr 2004/05, die Sie unlängst aktualisiert haben (siehe Link am Ende des Berichts). Wie kam es dazu?

China ist der wichtigste Partner der deutschen Hochschulen in Asien: Seit Mitte der 1990er Jahre hat, parallel zum Ausbau der deutsch-chinesischen Zusammenarbeit auf allen Ebenen, auch die Zahl der Hochschulpartnerschaften erheblich zugenommen. Derzeit bestehen über 500 Hochschulkooperationen. Nicht nur Deutschland, sondern auch China hat die Internationalisierung der Hochschulen sehr intensiv vorangetrieben.

Gab es bei dieser Entwicklung auch Schattenseiten?

Sicherlich waren einige Partnerschaften in ihren Anfängen stärker von den chinesischen

人物

专访：德国大学校长联席会议玛莱克·瓦勒斯女士

玛莱克·瓦勒斯女士在德国大学校长联席会议负责国际事务。

瓦勒斯女士，请您简要说明一下贵部门负责的工作。

代表会员利益并为他们服务是大学校长联席会议的核心任务。对于国际部来说，这个核心任务意味着：我们要在国际方面代表德国高校的利益并在国际化进程中为我们的会员学校提供支持。

你们具体有哪些工作呢？

一方面，我们要认识到国际化的长期发展和挑战，并在此基础上为所有德国高校提供具体的支持，帮助他们顺利发展。另一方面，与国际合作伙伴交流高校政策意义重大：各个国家情况如何？将怎样发展？我们可以从对方那里学到什么？……所有这些问题需要我們进行深入研究并以此为据为高校做出指导。

以2004至2005年德中学习合作项目调查为例——联席会议刚刚为其进行了更新（参见报导下的链接），为什么要做这样的调查？

中国是德国高校在亚洲最重要的合作伙伴：从90年代中期开始，随着德中两国在各个领域合作的加强，高校合作伙伴的数量也在急剧增长。目前，两国高校合作超过500个。不仅是德国，中国也在努力推进高校的国际化。





DEUTSCH-CHINESISCHES
Jahr der Wissenschaft und Bildung
德中科学教育年
2009/10

Zusammen auf dem Weg des Wissens
求知同道

INHALT

HIGHLIGHT
GUTE PRAXIS
PORTRAIT
TIPPS & TERMINE
TITELSEITE

目录

亮点
实例
人物
活动信息
头版



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

als von den deutschen Interessen geprägt. Dies hat sich jedoch in den vergangenen Jahren deutlich geändert: Auch die deutschen Hochschulen sind strategischer geworden und entscheiden gemeinsam mit ihren chinesischen Partnern, in welchen Bereichen eine Kooperation sinnvoll ist.

Inwiefern hat sich die deutsch-chinesische Hochschulkooperation verändert?

Auf der Grundlage von bilateralen Kooperationsbeziehungen zwischen einzelnen Hochschulangehörigen haben sich mittlerweile langfristige und strukturierte Partnerschaften zwischen deutschen und chinesischen Hochschulen entwickelt. Ein Beleg dafür ist die Vielzahl der gemeinsamen Studienprogramme, die zwischen deutschen und chinesischen Hochschulen auf Bachelor- und Master-Level existieren. In letzter Zeit hat auch die Zusammenarbeit in der Doktorandenausbildung stark zugenommen. Bei unserer aktualisierten Erhebung vom Wintersemester 2009 haben die Hochschulen insgesamt 88 gemeinsame Studienprogramme und 13 gemeinsame Promotionsprogramme gemeldet.

Was motiviert Hochschulen dazu, diese gemeinsamen Programme, die durchaus sehr arbeitsintensiv sind, durchzuführen?

Internationalisierung verbessert die Qualität: Durch internationalen Austausch entstehen neue Ideen. Wir gewinnen gute Studierende und Wissenschaftler, können bestimmte Forschungsthemen besser vorantreiben und ergänzen uns gegenseitig in unseren Kompetenzen.

Worauf liegt derzeit der Schwerpunkt und welche Richtung wünschen Sie sich?

Bei den gemeinsamen Studienprogrammen ist die Nachfrage nach den Ingenieurwissenschaften und der praxisnahen Ausbildung der deutschen Fachhochschulen auf chinesischer Seite sehr ausgeprägt. Auch die Rechts-, Wirtschafts- und Sozialwissenschaften bilden einen Schwerpunkt. Es wäre schön, wenn die Geisteswissenschaften noch stärker vertreten wären.

Wichtig ist es darüber hinaus, dass Kooperation keine Einbahnstraße ist, sprich: Es sollen nicht nur mehr chinesische Studierende und Wissenschaftler nach Deutschland kommen, sondern auch deutsche Studierende, Doktoranden und Wissenschaftler sollten verstärkt motiviert werden, nach China zu gehen.

在合作过程中是否也存在问题?

当然, 一些合作刚开始的时候受中方兴趣的影响要比德方的多。但是这种情况在过去几年里得到了明显改观: 德国高校也开始讲求战略, 开始和它们的中方合作伙伴一起商定在哪些领域进行合作更有意义。

德中高校合作的变化有多大?

最初是以高校人员个人的双边合作关系为主, 如今, 德中高校已逐步发展出长期的、结构化的合作关系。一个很好的证明便是大量德中高校的学士和硕士联合学习项目。最近, 在博士教育方面的合作也在不断增加。我们2009年冬季学期进行的调查共收到高校报来的88个本科联合学习项目和13个博士生项目。

有些合作项目的工作强度非常大, 是什么令高校仍然热衷于此?

国际化可以提高质量: 通过国际交流可以获得新的灵感。我们可以赢得优秀的学生和学者, 能够更好地推动某些研究课题的开展, 可以相互取长补短。

目前合作的重点有哪些? 您还有哪些希望?

在联合学习项目中, 中方对工程学和德国应用科技大学贴近实际的培训需求非常大。除此之外, 法学、经济学和社会学也是合作的重点。我希望人文科学能够在合作中得到更多的重视。

此外, 还有一点非常重要——合作不应该是单方向的, 也就是说: 不应该仅仅鼓励更多的中国学生和学者到德国来, 也应该加强力度鼓励德国本科生、博士生和学者到中国去。



DEUTSCH-CHINESISCHES
Jahr der Wissenschaft und Bildung
德中科学教育年
2009/10

Zusammen auf dem Weg des Wissens
求知同道

INHALT

HIGHLIGHT
GUTE PRAXIS
PORTRAIT
TIPPS & TERMINE
TITELSEITE

目录

亮点
实例
人物
活动信息
头版



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

Welche Rolle spielt dabei die Sprache?

Der Sprachaspekt wurde bislang zu wenig beachtet. Bei gemeinsamen Programmen ist Englisch dominant. Doch jetzt denkt man um. Das Angebot an Sprachkursen wird zunehmend differenziert und ergänzt damit das bereits vorhandene Lehrangebot.

Was sonst würden Sie sich bezüglich der gemeinsamen Studien- und Promotionsprogramme wünschen?

Ganz klar noch mehr Dialog über die Hochschulgrenzen hinweg und natürlich noch mehr Bekanntheit in der Öffentlichkeit!

Da kommen die China-Wochen an deutschen Hochschulen im Sommersemester gerade recht (siehe Bericht). Wie ist Ihre Erwartungshaltung?

Der positiven Resonanz entsprechend hoch. Die Hochschulen haben sich viel einfallen lassen für die China-Wochen oder China-Tage, die in diesem Sommersemester stattfinden werden. Die China-Wochen bieten Gelegenheit, neue Kontakte zu knüpfen und fördern die Integration (siehe Bericht). Sie werden mit ihrem informativen und bunten Programm viel Aufmerksamkeit erzeugen, nicht nur innerhalb der jeweiligen Hochschule, sondern auch darüber hinaus. Das Deutsch-Chinesische Jahr der Wissenschaft und Bildung 2009/10 kommt genau zum richtigen Zeitpunkt!

Kontakt: Marijke Wahlers, Hochschulrektorenkonferenz, wahlers@hrk.de



www.hrk.de



www.deutsch-chinesisches-jahr-2009-2010.de/de/534.php

语言在合作中扮演什么样的角色?

语言这个问题一直没有得到足够重视。在联合项目中英语是主角。不过，现在大家开始转变观念。语言班种类越来越多，很好地补充了现有的课程。

您对本科生、博士生联合项目还有什么希望?

当然希望在高校间展开更多的对话并让公众对此有更多的了解!

这样，应该说夏季学期的德国高校中国周正合时宜（参见报导）。您有怎样的期待?

目前反响非常强烈。高校们纷纷为这个夏季学期的中国周和中国日广开思路。中国周将为参与者提供机会建立联系并促进融合（参见报导）。他们将以富有启发性和不拘一格的活动吸引人们的眼光，而这种影响绝不仅仅局限在校内。2009/2010德中科学教育年恰逢其时!

联系人：德国大学校长联席会议玛莱克·瓦勒斯，wahlers@hrk.de



www.hrk.de



www.deutsch-chinesisches-jahr-2009-2010.de/de/534.php